

Hmar Christian Fellowship, Delhi

Thupui: Khawvel po poah fe unla thil siemhai po po kuomah ChanchinTha hi hril ro. Marka 16:15

Executive Committee

Chairman Upa Dr Lalsiemlien Pulamte
Vice Chairman Pu L B Tuolte
Secretary Pu Herbert Lalsanglur
Asstt. Secretary Pu Lalthungsiem Thlawngate
Secy Fin (M) Pu Timothy Shakum
Secy Fin (G) Pu Darsuothang
Secy Evan. Pastor Lalditsak Inbuon
Membarhai: Pu Benjamin Khawbung
Pu H K Kawllienthang
Pu Hrangkaplien

Ex-off Members: Deptt Head-hai po
Pastor Laldisak Inbuon

Nuhmei Pawl Committee

Chairperson Pi Haulientling
Vice Chair. Pi Rohlun Hrangchal
Secretary Pi Chonghoi Inbuon
Asst. Secretary Dr Donny Tuolte
Fin. Secy (Gen) Pi Sari Ralsun
Fin. Secy (Msn) Pi Grace Khobung

Membarhai:

Pi Rengi Ruolngul Pi Darlienzo
Pi Hoilam Pi Lalrotluong
Pi Lalhuolhim

Thalai Pawl Committee

Chairman Tv Jessai Shakum
Vice Chairman Tv Johnson Hmar
Secretary Tv Zarzollen Infimate
Asst. Secretary Tv William Darngawn
Fin. Secy (Gen) Nk Esther Lalramhuol
Fin. Secy (Msn) Nk Dorothy Lalneizo
Music Secretary Tv Lalneilien Inbuon
Membarhai:
Nk Thlirnawnmawi Nk Kimi Pulamte
Tv Ramngailien Pu Vanlalmuon Joute
Tv Joseph Pakhuongte Tv Stephen L Ruolngul
Tv Jared Vardinthar Varte

Mission Field Thawktuhai

Pastor Lalsiesang Evan Raman Lal
Evan Jostna Lal Evan Rehana
Evan Vanlaltian Amos Tv Joshua Sungte
Tv Sunil Rawat Nk Deepika
Nk Arpita Barua Nk Neha Lal
Evan Phirlenmawi Evan Pramod Kumar

Naupang Sande Sikul

Pu Lalitana Chhangte Superintendent
Pu Timothy Shakum Asstt. Supdt
Zirtirtuhai:
Pu Lalhmingtha, Pi Dr Lalsanghnem
Pi Zolienmawi, Pi Judith Sanate
Pi Lalnunmawi, Pi Vida Lalarzo
Nk Sari Buongpui, Nk Nienghoikim
Nk Betsy Ramtuokkim Tv.Hrilzarlien.

Vengbuk Inkhawm Thuoituhai

Vikaspuri

Immanuel Khobung, Grace Khobung,
Lalhmingmawi

RK Puram-I

Suothang, LK Thagen, Haulientling

RK Puram-II

Thanglalmuon, Vanlalthang, Chalthanthieng

Safdarjung Enclave

Hrangkaplien, Edward Sungte, Lalhrietpui

Vasant Vihar

Darsuothang, Lalthungnhung, LH Hrangchal

Mahipalpur

Joseph Lalremlien, Robert Khobung, Margareth

Mehrauli

S.Ginkhochinthang, Jared V.Varte, Kim Thlawngate

South Extension

Lalneihlu, Chawnglienmawi, Stephenie Pudaite

Munirka

C.L.Huola, Lalthuoisuok Pudaite, Lalremruot
Nungate

North Delhi

Dr. Robert Varte, Gordon Amo, Roselyn Buhril

Gurgaon

Alan Sinate, Vanlalthuthlung, Dardingpui

Vol-6. No.1

January 2011



Hrepuitu

HMAR CHRISTIAN FELLOWSHIP DELHI CHANCHINBU

Smurna Kohran – Rinumna Tuor

Ringna Chu Thilthawin

Puitling Tieng

Result - Naupangpawl Sunday School

HCFD Audit Report - 2010

Chuong thil po po chu a hrepuitu in nih. (Luka 24:48)

HCF Delhi 2010 Annual Audit Report

Sl.No	Departments	Balance from 2009	Receipts during 2010	Total of 3 & 4	Expenditure	Balance
1	2	3	4	5	6	7
1. Hmar Christian Fellowship, Delhi						
	General Fund	40152	248994	289146	274958	14188
	Mission Fund	307672	1410388	1718060	1285961	432099
2. Thalai Pawl						
	General Fund	26587	136087	162674	139602	23072
	Mission Fund	58543	62521	121064	77770	43294
	Centenary Fund Nil		61269	61269	55101	6168
	Christmas Carol Nil		31330	31330	21669	9661
3. Nuhmei Pawl						
	Mission Fund	23685+FD 20000	97760	121445+FD 20000	94035	27410+FD20000
	Faitham	28471+FD 30000	58201	86672+FD 30000	63701	22971+FD30000
4. Naupang Pawl						
	Thawlawm	11928	22860.25	35503.25	13412	22091.25
	Sawmapakhat		715			
5. Grand Total		497038+FD50000	2130125.25	2627163.25	2026209	600954.25+FD50000
*FD- Fixed Deposit						

Editorial.....

Kum thar hi Lalpa ta dingin

Lalpa'n kum thar a mi'n hmutir nawk a, lawm a um êm êm. A tu tu khoma ei taksa khawsakna a changkâng lem theina dingin hma ei lâk tum seng ring a um. Chu chu thil tha tak ning a tih. Sienkhom Pathienin hun tha a mi pêkna san theinghil nawng ei tiu. Hun a mi pêkna san lien deu deu hai chu; bohmanghai sandam an ni theina dinga anni tiengah a zangai lei le ringtuhaiin Isu Krista rongbawlina ei sunzom theina ding a nih.

Tu kum sunga thaw dinga ei thil riruong hai hin Pathien thiltum leh inkungkeina an nei am ti ngaituo a ngai. Pathien thiltum le ei thil thawhai an inkhuongruol naw chun khawvel inkhinaa ieng anga hlawtling ni inla khom Pathien mi hrietpui ni chuong naw mei nih. Pathien chatuon thiltumah ei dam lai thiltumhai ei hlulût a tul a nih. Hun hi ei ta a ni nawh a, a mi petu Pathien ta a ni leiin a mi pêkna sanhai ei dapsuok a tul a nih.

Pathienin Davida chungthuah "Ka lungril ang put mi ka hmu suok tah, ama chun ka ditzawng taphot chu thawng a tih" a ta. Kum 2011 hi Lalpa ditzawng ei zonga ei thaw kum, thlarau bohmanghai ei hmangai nawk zuol kum, bo nawk el ding khawvel thil nêka chatuon dai ding van ram thil ei hnot kum, ei nunah le thilpekah Pathien ei hmangaizie ei suklang kum, le Pathien ei intlonpui kum ni dingin ei inditsak a nih.

-Upa Lalsiemlien Pulamte
Hrepuitu : Jannuary 2011

Hrepuitu

Hmar Christian Fellowship Delhi
Chanchinbu Thlakip Suok
Vol. 6 No. 1 (January, 2011)

Editor:

Upa Lalsiemlien Pulamte

Jt. Editor:

Pastor Lalditsak Inbuon

Editorial Members:

Lalchungsiem Thlawngate
Timothy Shakum

Address:

Editor, **Hrepuitu**,
14/16, MS Building,
NPL Colony,
New Rajinder Nagar,
New Delhi - 110060

Tel: 09868183268

Email: hrepuitu@yahoo.com

Lakman:

Copy khat Rs 10.00
Kum khat Rs 100.00

Suttu:

Upa Lalsiemlien Pulamte
(Hmar Christian Fellowship
Delhi aiin)

Hi chanchinbu-a hin Hmar Christian Fellowship Delhi le a rongbawlina chanchin a chuong a. A sunga thuhai hi Pathien rongbawlina hmangruoa hmang nuom ta dingin hmangsawng le lâksawng thei a nih a. Thawsuol le sukdiknaw pal thua ruok chu ahmangtu'n maw phur a tih. Ngaidân suklanga um(hai) hi HCF Delhi ngaidan a(n) ni chuong kher nawh.

- Editor

Senior Pawl result Sunzawmna.....

SI No. Hming	Mid term	Final	Total	Kai zat	Bible Chang
5. Andrew Laldawnglien	49	49	98	20	35
6. Jesse Hrangchal	43	10	53	9	20
7. Paul Hellienthang	39	33	72	24	19
8. Gospel Hmingchawilien	31	40	71	24	29
9. Philip	-	-	-	10	12
10. James	-	-	-	3	7

Sunzawmna....(Puitling tieng)

Ringtu puitling um dan ding chu hre de inla khawm ni phâk chu harsa tak a nih. Mi dang sietna hril ei hlimpui vieu hlak hi ei puitling thei nawna pakhat a nih.

Krista angna tieng pan hi ringtu phawtin ei tum tal ding a nih. Kum 1000 dam inla khawm Isu lungril ang chu ei nei phâk naw ding a nih. Isu nungchang khawm phâk naw bawk ei tih. Ringtuin a tum ram chu Isu angna tieng kalchawi chu a nih.

Kristien nun vawrtawp: Nova le Enok hin ringtu nun vawrtawp an mi hril. Enok kha kum 300 mi a ni chena inthawk Pathien leh an lêng hmun khat hlak a. Pathien lung tuok zawng ringtu nungchang a ni leiin Pathienin a lakhmang dai tah. Khawvela damsawt tak ‘Mathusel’ ei ti hlak a. Enok hi la thi lo a ni leiin a damsawt lem. Nova kha tui lêt chen kha Pathien leh an lêng hmun khat hlak. Ama dam ruolpui lai chu sawisêl bo a nih.

Ni tin Pathien le leng hmun khat hi ringtu puitling nina ding chu a ni a. Tulai ringtuhai a tlin ei vang phar chu ring a um. Nova le Enok ngirhmun ei phâk naw khawma an ngirhmun kha ringtu nina ding ti hrein ni tum tlat ei tiu.

Tuolsung Chanchin

- ◆ Tu kum sunga HCF Delhi thupui dingin “Kristien Puitling Nun” ti a nih a, chuleiin thuhrituhai khoma hieng tieng awn sermon thlâk hai sien nuom a um.
- ◆ Tu kum sênga Puitling Sande Sikul subject dingin Exodus lekhabu inchûk rot a nih. Chun Naupang Department hai khomin tu kuma ding pawl insiemin/inthein sande sikul an lo nei tan tah.
- ◆ Vêngbuk Inkhawm khom tuta hma nêka phuisui lema nei tum an tah a, Chanchin Tha Johan ziek subject-a neia Bible Study thaw tum a nih. Hi le inzom hin Vêngbuk Inkhawm nei that nawna hmuna hai khom khan Vêngbuk thuoituha’n theitawp lo insua inkhawm lo buotsai dinga ngen an nih.
- ◆ Kohran Upa pakhat neisa inla tia thurot siem a nih a, chu inthlang chu February 20, 2011 Pathienni inkhawm huna nei dinga riruong a nih. Pathien rawl ei hriet theina dingin February thla hin Vêngbuk tinah ei thuoituha’in inkhawmna/ tongtaina hun an mi hung hmangpui ding a nih.

Sermon.....

Smurna Kohran – Rinumna Tuor

(Thupuong 2:8-11)

-Upa Lalsiemlien Pulamte

Smurna hi Efesi hmar tieng km 56-a hlaa um, long chawlina khawpui a lo nih. Voisun ni chen hin a la um a, tuta Turkey rama Izmir an ti hi a nih. Greekhain Smurna hi 1000 BC lai khan an lo op hlak a. 600 BC laia suksieta um kha 200 BC khan hi khawpui hi bawlthat nawk a nih. A khaw mipuihai hi Rom sorkar ta dingin an lo ringum êm êm hlak. Chu le inhmea an hrietthiem zawng dingin thi chena ringum dingin Smurna kohran hai Isu Krista’n a’n fui ning a tih.

Hi khawpuia kohran intan dan a’n ziek naw a chu Efesi khuoa Paula rongbawl (TT 19:10) hun laia intan ni dinga ring a nih. Smurna ti hi Greek tonga ‘mura’ ti thumal tlukpui a nih a. Mura hi thing pakhat hnaia inthoka siem suok rimtui a nih a, puithiem hai hriek nâl le mithi ruong tuomnaah khom hmang hlak a nih. Mi tam tak chun Smurna hin kohran sukudadaa a um hun a’n entir an ring a. Pi pu thurosie-a chun Smurna pastor pakhat, Polycarp an ti hi Krista a ringna inphat dinga roreltuha’n an ti a’n phat naw leiin 160 AD lai khan martar a chang thu hriet a nih.

Smurna kohran kuoma Isu
Krista a’n puong dan:

Isu Krista’n ‘A Hmasatak le Nuhnungtak’ tiin ama le ama a’n hrilfie a. Isai 44:6-ah Pathienin “A hmasatak le Nuhnung tak ka nih; Keima naw Pathien dang an um nawh” a lo tih a. Chun ‘KEIMA hi Keima ka nih, LALPA ngei ka nih’ a ti bok a (Isai 41:4; 48:12). Hi taka hin Isu

Krista chu Pathien hring, chatuon mi a nina le iengkim intanna le a tawpna a nizie a’n puong a nih.

Chun, ‘thia hring nawk tah’ a ni bok a nih. Krista chu taksa le thisen puta hung piengin a hung thi a. Ei suolhai leiin voi khat a thi a, Pathien kuoma a mi thuoi theina dingin, mi fel chu mi fel naw ta dingin a thi a nih. Taksaa sukhlum a na, thlaraua ruok chun sukhrengin a um (1 Pet 3:18). A thina hin thina chungathuneitu Diebol chu a suktlawm leiin a thina hi hnena a ni lem hlau a nih. Chu khelah, dam sunga thi inlau reng renga um hlak, titna bawia intânghai chu a’n suo tah a nih (Heb 2:14-15). Thina chun a chungah thu a nei ta naw leiin mithi laia inthoka keithoa umin chatuona dingin a hring nawk tah. Rinumna le sukudana tawpkhawk hringnun lo pal sien khom thonawk tah Krista chun nat, kraws, Diebol, suol le thina chungah hnena a lo chang tah. Ama ngei chu fiena tuor muolsuo tah le eini ang boka kong tinrenga thlemna tuok tah a ni leiin a mi

thangpui thei a nih (Heb 2:18). Chaua ei beidong el nawna dingin mi suolhai dodalna po po lo tuor muolsuotu, Isu Krista chu ngaituo hlak ei tiu.

Smurna kohran inpak a umna:

Smurna kohran tuornahai le pasie zing sia an hausatziehai chu Krista'n a hrietpui zing a. Hi taka tuornahai a ti hi 'qlipsis' a nih a; chu chu sukko, rawt nawi le namdên tina a nih. Judahai suknomnat leiin hi kohran hin nasa deua hnawchêpna le tuorna bâkah taksa pasietna le tlaksamna chen khom an tuok a hoi a. Amiruokchu, an taksa chu pasie sienkhom an thlarau ruok chu a hausa thung a nih. Laodikei kohran anga hausaa inngai pasie si ni lo an nih. An thil nei an lakpek khoma thil tha lem le hlun lem an nei ti an hriet chieng leiin lawm taka tuor khom ning an tih. Kristaah vân hmuna thlarau malsawmna tinrenga mal a sawm hai an nih.

2 Kor 6:10-a Tirko Paula'n "rethei hle sia mi tam tak sukhausatu le ieng khom nei loa iengkim hau bok si kan nih" a ti ang el khan Smurna kohran hai chu Krista hung rethei lei khan an hung hausak pha tah a nih. Khawvel ngaia mi retheihai hi ringnaa hausa ding le ama hmangaituhai kuoma a ram tiem chang dinga Pathienin a thlang an nih (Jak 2:5). Hun tawpa rorelnaah Laltak chun beram hnam hai kuoma chun "Ka Pa vochuomhai, hung unla, khawvel siem tîra inthoka in ta dinga ram buotsai chu chang ro" a la ti ding a nih (Mat 25:34).

Ringtuhai Kristaa malsawmna ei dong zozai hai chu van hmuna thlarau malsawmna tinreng dâm, thienghlim le soisêl boa a hmaah ei um theina dâm, a nau ni dinga a mi lo ruot lawk dâm, Krista thisenin a min tlan dâm, ei suolhai a ngaidam dâm, rohluotu nina ei chang dâm, a ropuina chawimawitu ding ei ni dâm le Thlarau Thienghlimin a min chik tah zakhamna nei tah ei ni dâm a nih.

Thlaraua Juda mi ni lo, Juda inti hai hin Smurna kohran hi an hrilsiet nasa hle ni awm a nih. Isu Krista hun laia ang khan khêl tinrengin an hrilsiet ning a tih. Hienghai hi taksa tienga Juda an ni a, sienkhom thlaraua ruok chun Setan Sunagoga mihai an nih. Khawvela Isu Krista a hung laia a hung san paw phâk naw haiin ama an dodâl angin anni khom hin Smurnaa Kristienhai an dodâl a nih. A'n lang chaua Juda mi ni chu Juda mi tak tak nina a nih naw a, . . . sungrila Juda mi ruok chu Juda tak tak a nih, lekha thu elah ni loin, Thlarau tiengah a ni lem (Rom 2:28-29). Isu Krista'n Judahai a kaw k ang khan (Johan 8:31-47) hi taka Judahai khom hin thutaka ngir ngai lo le amaah thutak um bok lo, an pa Diebol lawmzawng thawin Smurna kohran chu khêl tinrenga hêkin an hrilsiet a nih.

An tuor ding hrillawkna:

Tuornain Smurna kohran a'n kiengsan nêka a la zuol pei ding thu le thina hai chen tlunga suknomnatna an la hmasuon ding thu hrilin a um a. Anni laia mi thenkhat chu lung inah khumin Diebol

5. Clement Zarzolaawm	92	74	166	26	18
6. Catherine Lalmalsawm	87	78	165	33	105
7. Daniel Ruolsanglien	75	78	153	25	19
8. Ellis	60	-	60	7	-
9. Alex Ngurrolawm	57	91	148	11	7
10. Duaisam	-	-	-	6	1
11. Ruth Thlungi	-	62	62	14	1
12. Chris	-	-	-	3	-
13. Christopher Lalbuonsang Inbuon	-	-	-	15	7

Junior A

Sl No. Hming	Mid term	Final	Total	Kai zat	Bible Chang
1. Eric Zarzosang Sinate	93.5	83	176.5	21	19
2. Esther Hmar	93.5	85	178.5	23	24
3. Herbert Ruoltinkhum	97	81	178	24	36
4. Cicy Zirsangzeli	95.5	79	174.5	33	44
5. Joshua Lalsandam	95.5	77	172.5	25	104

Junior B

Sl No. Hming	Mid term	Final	Total	Kai zat	Bible Chang
1. James	79	99.5	178.5	19	18
2. Josh	78	-	78	17	44
3. Rosary	72	99.5	171.5	27	39
4. Jordan	65	99.5	164.5	26	7
5. Naomi	61	-	61	9	12
6. David	47	84	131	19	18
7. Calvin	46	99.5	145.5	20	11
8. Andrew	45	85	130	13	7

Intermediate

Sl No. Hming	Mid term	Final	Total	Kai zat	Bible Chang
1. Laldawmsang	91	99	190	17	44
2. Alpha R. Chhangte	84	98	182	33	10
3. Belinda Hrangchal	61	69	130	17	33
4. Cindy Ramhlunmawi	59	-	59	17	5
5. Emmanuel Lalsiemlien	45	54	99	22	88
6. Bethlehem Darrimawi	45	60	105	26	260

Senior

Sl No. Hming	Mid term	Final	Total	Kai zat	Bible Chang
1. Samuel L. Khobung	81	75	156	25	102
2. Sari Lalruotmawi Joute	79	69	148	19	28
3. Jacob Malsawmthang	78	-	78	7	16
4. Chalthansuog	53	-	53	15	54

Phek 14na a sunzawm...

Naupang Sande Sikul 2010 Result:

Nursery

SI No	Hming	Mid term	Final	Total	Kai zat	Bible Chang
1.	Eunicky Ramhlunmawi	100	100	200	15	12
2.	Sharon Lalnunmawi	100	80	180	16	3
3.	H.T. Zarzosang	100	100	200	4	-
4.	Agnes	100	-	100	1	-
5.	Nunrobul	100	100	200	15	12
6.	Lalthuoisang	98	100	198	10	-
7.	Philip	95	-	95	18	-
8.	Lalengzaau	85	100	185	31	61
9.	Divine	80	100	180	12	2
10.	Faith Darngawn	-	50	50	18	-
11.	Eli Chongropar	-	-	-	14	1
12.	Blessing	-	-	-	4	-
13.	Kathy	-	-	-	4	-
14.	Sarahi	-	-	-	4	-
15.	Hannah L.	-	-	-	2	-
16.	Remnapalai	-	-	-	3	-
17.	Tenzing	-	-	-	3	-
18.	Joselyn	-	-	-	1	-
19.	Seraph	-	-	-	1	-

Beginners

SI No.	Hming	Mid term	Final	Total	Kai zat	Bible Chang
1.	Melody Lalenkawl	100	100	200	21	20
2.	Sarah Lalsanhim	100	100	200	18	7
3.	Rody Laltanpui	100	100	200	26	15
4.	Joseph Lalawmpuia	100	100	200	27	11
5.	Julie Vanlalruati	92	100	192	19	2
6.	Florence Romuonpui	88	100	188	20	12
7.	Eunice Lalremruati	-	-	-	4	-
8.	Grace Lalumpui	-	-	-	3	-
9.	Hebziba Zosangmai	-	-	-	13	2
10.	Joshua Rochanhluo	-	100	100	1	-
11.	Hannah Lalmalsawm	-	-	-	3	-

Primary

SI No.	Hming	Mid term	Final	Total	Kai zat	Bible Chang
1.	Felix	100	89	189	24	42
2.	Mosie Thuoitulien	98	99	197	31	14
3.	Ramdinthar	98	100	198	21	29
4.	Andy Ralrobuong	95	88	183	23	4

chun a fie ding thu le ni sawm sâng suknomnatna an tuor ding thu ei hmu. Hi taka ni sawm sâng a ti hin Kristienhai suknomnatna hi chatuona lawmna ei nei ding le tekhn chun a tawizie thu a hrilna ni ding ring a um. Chu bâkah, Rom lalhai, Nero-a inthoka Diocletian chena Kristienhai suknomnatna hun sawm an tuok a'n entir thei bok a nih. Gen 3:15-a “Nuhmei leh inhmêlmâktir ka ti che a, i thla le a thlahai chen khom indotir ka ta” a lo ti thu chu Diebolin mihriemhai hmangruoah hmangin a hung sukpuitting pei a nih. Chu indona chu voisun chen hin ei la tuok a, sienkhom Diebol chu hne tah hmelma a ni leiin ei ti ding a ni nawh.

Krista Isu zuituhai chun ama ang taka khawsak ei tum phot chun sukudana ei tuok ngei ding a nih. Johan 15:20-a chun Isu Krista'n “Khawvelin a theida cheu chun, a theida hma cheuin kei a mi theida tah ti hre ro. Kei an mi suknomna chun nangni khom suknomnang an ti cheu” tiin Kristienhai hi tuornaa inthok ei fihlim naw ding thu a lo hril. Tirko Paula khoma Krista ring el chauh khom ni loa a ta dinga tuor dinga rongbawlina sin inhlân ei nih thu a lo hril bok a nih (Fil 1:29). Pathien chun ei harsatna po poa chun a mi thlamuong hlak a, Krista tuornahai ei nunah ei tuor rawn po leh ei thlamuongna khom Krista zârin a pung hlak. Chu thlamuongna ei dong hmang chun midang, harsatna tinreng tuortuhai ei thlamuong ve thei a nih (2 Kor 1:4-5).

Smurna kohran hi Pathien neitu hai an ni leiin an hausa hle a. Ringtuhai hi pil bêla thlarau ro kol ei ni leiin ei taksa hi

suksiet thei le sukhat thei ni sien khom thlarau ro ei kol ruok hi chu suksiet le sukbo thei a ni nawh. Tirko Paula'n hi lai thuruk hi a lo hrietchieng êm êm leiin “Sîr tinah hnaw chêpin kan um a, sienkhom hneng ter kan ni nawh; chanhaiin kan um a, sienkhom kan beidong nawh; suknomnatin kan um a, sienkhom mâksanin kan um nawh; vuok thlûkin kan um a, sienkhom sukhlum kan ni nawh” a lo ti. Pua tieng taksa hi zûr tiel tiel sienkhom sung tieng nun ruok chu siem tharin a um pei. Sawt naw te sunga khawvela rinum tuor hi chatuon ropuina chang dinga a mi buotsaina le hin bûk khi ruol an nawh. Hmu thei thil hi bo nawk el ding a nih a, hmu thei lo thil ruok chu chatuona ding a nih. Chuleiin, hmu thei thil thlir lovin hmu thei lo thil ei thlir lem ding a nih” tiin a lo hril (2 Kor 4:8-18). Sawt naw te sunga fiena le lungngaina tinreng ei tuok hi ei ringna a tak ngeizie fiena ding a nih (1 Pet 1:6-7). Se thei rangkachak hman meia fie a ni chun, a neka hlu lem ei ringna chu fie ding a ni hrim a nih, Isu Krista hung inlang phaa a hlîr nia, inpâkna dâm, ropuina dâm le chawimawina dâm ei dong theina dingin.

Rimsikna chun tuorselna a siem a, tuorselna chun nungchang nghet a siem a, nungchang nghet chun beiseina a siem a nih. Chu beiseina chun lunghnuolin a mi siem ngai nawh (Rom 5:4-5). Mura hnai suknawi a ni hnunga rim inhnik a'n suo angin Smurna kohran khom harsatna le suknomnatna-a chîl hrep an ni hnung khoma Pathiena an ringna an inphat naw leiin Pathien ta dingin rimtui an tling phâk a nih.

Smurna kuoma thucha le thutiem

An thil tuor ding hi ti lo ding le, a tul a ni khoma thi chena ringum dinga infui an nih. Hmelmaha'n an taksa sukna thei le sukthi thei hai sien khom an thlarau ruok chu a him tlat ding a nih. Thina an hmasuon lai khoma ringna chel tlata Krista inphat lo dingin thu incha an nih. Chuong anga um hai chu hringna lallukhum pek a tiem bok a nih. Hringna lallukhum hi hnetu kuoma chatuon dai ding chawimawina pek chu a nih. Fiena tuoka ngir nghet tlattu hai chang dinga tiem chu a nih (Jak 1:12). Lallukhum hi sukhmang amanah mi mi lâppek thei a ni leiin ei thil nei sa hi vong tlat a tul a nih (Thupuong 3:11).

Thi hnina chu kâta chok meidil a nih (Thup 20:14-15; 21:8). Thlarau indonaa Krista ta dinga ringum taka uma, taksa chen thina tuok hai chu Lalpa'n hnetuah a ngai a, chuhai chu thi hnina chun ieng khom law thei naw nih. Tu khom hringna bua hming chuong naw chu meidilah an pei a, thonawkna hmasa taka thanghai chunga ruok chu thi hnina chun thu hrim a nei ta nawh (Thup 20:6). Smurna kohran hai hiN Krista leia taksa thina tuok hai sien khom thi hnina chun ieng khom a law thei ta naw ding a nih. Thup 12:11-a "Hnena chu an chang ta a, an nun chen khom chên huomin, thi hrim hrim an ti si

nawh" a ti hai ngirhmun chang dinga ditsak an nih. Isu Krista khoma taksa sukhuma chu hnunga ieng khom tawk poi thei ta lo chu ti lo dingin le taksa sukhum hnung khoma hremhmuna pei theitu chu ti lem ding a ni thu a mi hril (Lk 12:4-5).

Thukhârna

Ringnaa ei kalchawi sung hin ei tuornahai hi mi hrietah inzawt naw inla khom A Hmasatak le Nuhnungtak, Pathien chun a lo hriet zing a. Ei tuok dinga Isu Krista khoma a lo hril lawk, suknomnatna le tuorna hai hi Krista leh ei inlaichinna sukdettu ni lem dingin hmang ei tiu. Tit ding tam tak um sien khom ringna le titna hi an intlon thei naw leiin ringna chun titna chu ei hnot hmang hlak ding a nih. Rinumna le thina chen tuor muolsuoa hnetu chun thi hnina mi tawk buoi phâk loah Pathien leh chatuonin hun ei la hmang ding a nih. Nang le keiin, voisun hin Smurna kohran angin suknomnatna la tuok de naw inla khom Krista ta dingin harsatna chi dang dang ei lo tuok der ta khom ni mei a tih. Chuong huna Krista tuornahai hrezing pumin a thutiem ropui tak tak haiin nangniah beiseina sukpungin in hringnun a khal peka a sukhlat pek pei theina dingin Lalpa'n malsawm raw se cheu. Amen.

Inhriettirna le ngenna

Mi tuel khom sermon, Pathien thu tieng artikul, testimony le thuthar/hlathar donghaiin hi Chanchinbua insuo ding in hung pekthei zing. Chun, hi Chanchinbua ei kohran chanchin le rongbawlina ei insuo hai hi mimal le vengbuk inkhawm tongtaina subject-a hmang nghal dingin ei infiel bok a nih. Chu khêlah, Pathien rama thahnemngai a, ei Chanchinbu page sponsor nuom dâm ei um chun phêk khat peiah Rs 100-a sponsor thei zing a ni bok.

- Editor

Hrepuitu : Jannuary 2011

voisun chen hin kan la chawm thei leiin Pathien kuomah lawmthu kan hril.

Chun, Year Planner kan siem a, suk puitling a ni ngei theina dingin kohran nu le pa haiin tongtainaa mi lo san rop hlak dingin kan hung ngen cheu a nih.

Shiv Vihar Church

YEAR PLANNER 2011

i. Naupang Sunday school inchuktirtu dingin Shiv Vihar local mi ngei traininga tir.

Uttar Pradesh Mission Field

Evan. Phirlienmawi (Mainpuri, UP)

A rong ei bawl pek Isu Krista hmingin chibai ka bûk cheu. Mainpuri-a ring tharhai leh 2010 Krismas theitawpa hmang dinga kan insingsat lai zing khangtieng pangah mi hung sukbuoi tumin Hindu pachalhaiin an mi hung inthi a. Tum angin Krismas ei hmang thei da'l awm de aw kan ti lai, Pathienin ei tongtainahai a don a, Krismas chu sukbuoiu um thak lovin mi 50 vênin hlim taka hmang a nih. Mi lo tongtaipuitu kohran hai kuomah kan lawmthu kan hung hril a nih.

Churachandpura intieng ka hang suok huna khom kohran dang dang hai mi ditsakna zârin thuhriina le ei rongbawlina ripawt ka hang nei hlak a. Mi hung tongtaipek zuitu khom an um ka beisei. Ni kum Pathien mi thuoina ka ngaituoin hlu le ropui ka tih. Tu kum rongbawlina ding hai (Year Planner) ka hung târlang a, chuonghai chu Lalpa'n mi'n hlawtling tira ei phursuok theina dingin in tongtaina hlu tak hai ka hung ngen cheu a nih.

Hrepuitu : Jannuary 2011

ii. Thawlênni le Inrinni zâta thalai inkhawmnaah thalai tieng thlûr bika subject nei ding.

iii. Shiv Vihar local nupui pawl hai ta dinga Seminar huoihot.

iv. Rongbawltuhai ta dinga Camp buotsai.

v. Vanarasi (U.P.) le Bihar bordera inthok kona rawl a um leiin chu lai hmun survey ding.

vi. Shiv Vihar local sunga thalai pakhat bek B.Th. inchuk dinga tir.

- A rammi ruolthaa siemrawn a, chuonghai chu kohran ban poimaw ni dinga inchûktir le Bible Basic Course traininga tira siem puitling.

- Ring thar pangâ bek Discipleship Traininga tirsuok.

- Ring tharhai Pathien thutaka enkol, kohran inthui dân inchûktir, thawlawm le sawma-pakhat pek poimawzie inchûktir, le ramthim rongbawl inhniktir.

- Mainpuri khawpui sunga school, college, institute le training centre hai kana Gospel thedar.

- Kar khat sunga sungkuo pahnih bek sira Gospel inhriettir.

- Kar khat sunga sungkuo 5 bek tongtaipek.

- Baibul tract 1000, Holy Bible 20 le Thuthlung Thar Baibul 200 bek sem dok.

- Thlarau bohman sungkuo 5 le mimal 20 bek Isu Krista ke bulah thuolul.

- Mainpuri worship service bulthut det taka rem.

Delhi Mission Field

Evan. Vanlaltlan (Shiv Vihar, Delhi)

December 2010:

Pathien thuoina zârin tuta thla chu malsawmna tamtak kan dong a, puotienga suok loin kohran membarhai lai rongbawlina kan nei lem a. Krismas beiruol ni fawmin inkantuona kan nei a, 'Krismas hi ieng leia Kristienhaiin an ursun am a na?' ti hriltlângna neiin malsawmna kan dong nasain kan hriet. Kan fêna in haiah damnaw umhaiin taksa damna an chang a, thlaraua ngui le chau hai Pathien thlarauin a kan tharin a sukrat peiin kan hriet bok.

Kan Krismas hmang khom inhoi kan ti tlâng hle a nih. Asan chu, tu kum Krismas kan hmang chu kum dang ang lo takin mâni thaw-suok ngeiin Krismas ruoi kan the a, thawlawm khom Rs 8000 lâi zet kan thaw khawm. Chu chauh khom chu ni loin Sikohabad-a (UP) unauhai Rs 1000-in le Katrola-a unauhai Rs. 600-in kan thangpui. Chun, keini Shiv Vihar local kohran ngei khom taksa le thlarau malsawmna tam tak kan dong. Upa Lalsiemlien Pulamte-a inthok Kristmas thucha kan ngai thlâk a, a thuhrlin kan thlarau hringnun khom a mi sukphûr thar pêk a, a chungah lawmthu kan hril nghal bok a nih.

Dâl le âlu chauha Krismas ruoithe ni sien khom inhnik kan tiin kan hlim tlâng hle a nih. Tu khom a nuor le chier kan um naw a, Thlaraua fâk ding tha kan hmu lei niin kan hriet. Zân inkhawma lem chu tukhom a thung kan um nawh a; naupang, nunghak, tlangval, nupui, papui, pitar le putar kan lâm deu vong a

nih. "Chatuon Pathien ei kuomah a um, Jakob Pathien ngei chu ei kuomah a um" ti hla sakin tawp zâi hrim kan rêl thei nawh. Zingkar dar thum vêlin kan tin thei chau a nih. Tu kuma kan Krismas hmang chu kan hmang fûk tum tak a nih ti inla inkhêl naw nih. Kan hlawtlingna po po hi kohran nu le pa hai mi lo tongtai pêkna zar le ei Lalpa Isu Krista mi hmangaina zar chauh a nih. Vangnei kan inti tak zet. Lalpa chu inpakin um kumkhuo raw seh.

January 2011:

Tuta thla chu ringnawtuhai lai rongbawlina nei loin ni kuma ringtharhai counselling kan nei pui a. Tu kum sung ngeia baptisma an chang theina dingin tiin an ta dingin hun kan pêk bîk a. Chu bâkah, zantieng zâtin house visit kan nei hlak. Pathien thua inpawltlângna le inneituhai ta dingin tongtaiin hun kan hmang hlak.

Kum dang ang bokin Thawlenni zân inkhawm hi thalai hun bikin kan hmang a. Zirtawpni zân Bible Study-in hun kan hmang bok. Chun, Inrinni zânah thalai hai leh worship preparation-in hun kan hmang hlak. Thawtanni zâtin rongbawltuhai po tongtai tlângna le inpawltlângna kan nei. Nepal-a misawnari ei chawm, Dinesh Kumar khom a hung inzîn a, inpawltlângna kan neipui bok. Amaa inthokin a rongbawl dân hai kan ngaithlâk a, a mi sukphûr nawk zuolin kan hriet. Pathien zar chauin

Ringna Chu Thilthawin

"Ringna chu thil beiseihai um ngeia hrietna, thil hmulo hai hriet chiengna a nih"
(Heb.11:1).

-Rev. Maylawmthang

Kum 2009 le 2010 sùng khan Pathien le a kohranhai zârin Delhi le a se vêla um, eini Mizo hnathlak Fellowship ka sir deu vawng a, lawm um ka tih. Chu bâkah vâi kohran Independent Ministry nei iemani zât zet ka sir bawk a, lawm um ka ti nawk zuol. A chângin tawngtai dinga an fekhawm huna dâm ka thang a, chu laia mi thenkhatin "Sir, vawikhat bêk chu inhmu khawm dân/ Seminar mi neipui tawl ta la" an tih hlak a. Kei chun, "Ni e, tawngtai ei ta, Lalpa'n rem a tih leh", tia ka dawnna

chu lungrila a châm zing a. Ni kum tawp tieng khan Rev. (Dr.) Richard Howel, General Secretary, Evangelical Fellowship of India, pan dinga ka lo ti hlak chu, tina officeah ka va leng chawt a, India rama rawngbawlina tlângpui le ka vision hril malamin Seminar nei dân ding thu kan hril kâi a, a phûr khawp el a. "Hung rawt rawh, neipui ei tih, lunch (sunbu) chu keiin mawphur ka tih" a ti nghâl a, ka lawm khawp el.

Chu chu sir sanin, Delhi laia Christian National Leader mi iemanih zât pana thurawn lain, ka pawl tawl a. Chu laia mi thenkhat chun ka beisei anga an mi dawn naw leiin ka lung a hnuol ta hle el a. Ka tu kum Bible chang "Huoi tak le hrat takin um phawt el rawh" (Josh 1:7b) ti chu sir sana hmangin, thuhrlitu ding le an topic ding ka zawng nawk ta a. Chu bâka wawi khat bêk thingpui min dawntir thei ding awm mi paruk hming zieksuokin pali kuomah ka hril hnungin iengkhawm dawnna ka hmu nawh a, ngaituona a fe sei hman vâng a. Hun bik umloa ka tawngtaina hmel chu ka sung haiin an lo

hriet thei ni awm a na, tûk khat chu ka nuhmeiin, "Mihaia inthawk iengkhawm beisei ding a um naw khawma beidawng naw rawh, ei thilneihai dâm zawr ei ta, ei thaw el ding an nawm" a ti chun, Church Reformer ropui, Martin Luther-in Roman Catholic-a inthawka zalenna a suol laia beidawng taka a um lai khan a nuhmeiin "Martin, i Pathien a thi ta am a ni, a la hring zing an nawm" a ti leia a har huoi ang khan ka nuhmei tawng chun a mi sukthlamuong ta êm êm el a. Pathien tienga ringnaa chun a hlimthla hmu reirui si, a tak inchangna dinga hang inngat tawp ding chun ni naw el thei leia thlaphângna bo silo, chu laia hmatieng pan pei dinga Pathien ring ngamna chun Pathien a nina hrea, mihriem ei nina inhrietchiengna chun ringna tak tak a'n lang chauh a ni ti chu a sukchieng.

Program chu BSS Centre, Mahipalpur, 12th & 13th January, 2011 (10 am - 4:30 pm) ah kan hmang a, chun seminar paper thupui le thuhrlitu hai ahnuoia ang hin:

Next Page ah.....

1. Discipleship & Contextualization: Rev. (Dr.) Abhi Chandra Sethia, Director/ Professor, American School of Language & Founder, Jireh Ministries Institution, Kapasara, Delhi.

2. Response to Christian Persecution & Fundamental Rights ti leh Christian Response to Dalit Quest: Rev. M. Madhu Chandra Singh, Public Relation Officer, All India Christian Council (ama hin Mr. H.S. Mehra, Advocate a hung thuoisa)

3. Faith in Action & Importance of Children Sunday School: Rev. (Dr.) Richard Howel, Gen. Secretary, EFI, New Delhi (ama hin Mr. David Joshua, CEEFI a hung thuoisa)

4. Bible Study Method: Rev. T.T. Samuel, Lecturer, Eastern Theological College, N. Delhi

5. Christian Calling & Commitment hi keiin ka lâk ve thung.

Rev. (Dr.) Abhi Chandra Athia, hi mi thiem le var tak, inngaitlawm le actiona thuhrl thiem tak el a nih. America-a Bible inchûk, Ph.D. chen zo, mi ditum tak a nih. Christian dynamic leader a la hung ni ka beisei.

Hi taka thanghai chu – HCFD thawktu mi 4, Apostolic Missiona inthawk – 5, chu bakah Delhi le a se vêla (NCR) Independent Ministry nei Nepali, Malayali le Delhi wala an ni tak. Hming zieklut po chu 36 an na, Resource persons le thlaisuongtu thangin mi 40 chuongin ruoi kil zie a nih. Eini laia Pathien rama thahnemngai thenkhat suma an hung thang vena leia hlawting a ni leiin an chungah Pathien hmingin lawmthu ka hril a nih.

Seminar thawna san thenkhat:

(i) India rama rawngbawltu chi hni; Kohran têlpui mainline church le Independent Ministry nei (Para-church) hai hi Pathien ram lienna dinga rawngbawltu inkawplo, mani own style-a nasa taka bei, Pathien ditdana ram ei lakna dinga hin iengtin am thang tlâng ei ta?

(ii) Theological background nei bêk lo le experience khawm hau lo, ringtu hung ni tawphai, mani sina buoi tak kêra tul lei chawa kohran enkawl le chawm pawl hai hi ieng tin am tungdingin sukrat ei ta?

(iii) India rama thuoitu lienhai an tul huna an rawn theia lampui thalem an kawkhmu theina dinga inhmelhrietna siempui.

(iv) India rama ringtuhaiin mani pawl bing, hnam le tawng el en loa, Pathien ditdan zawnga lungril hmun khata thang lâk tlâng dan ding ti hai hi a nih.

Fekhawmhai laia hril rawn tak chu 'ei thaw naw pal pal' ti le 'iengtik am thaw nawk ei ta?' ti chu a nih. CEEFI hai hotupa leh hrilnaa chun 'In ti hun huna Sunday School subject bika chu kum khata vawi khat chu harsa naw nih' a tih.

Pathien zar chauin kei khawm hlawtlingah ka'n ngai a. Pathien hin ei ringna ang peiin a nina a suklang el hlak chu a lo nih. Chu hmûna ding chun vision a tûl a, chu phursuok ding chun tumruna le beiseina nei a ngai. Ama chun a ropuina ding le a mihai thatna ding chun inro hrim a nei nawh ti chu a chieng a nih. Chuonghai po po neka ka lawmna chu **Pathienin a mi hrietfuk** ti le **ei tawngtaina a dawn** ti hi a nih.

Artikel.....

Puitling Tieng

-L.B. Tuolte

2011 sunga Hmar Christien Fellowship, Delhi thupui chu puitling tieng pan a nih. Kristien kalchawina ramah hin puitling tieng panna lampui iemani zât sui bing ei tih. Puitling tieng pan dinga Baibul mi'n chûktir pakhat chu ringna puitling a nih.

Ringna ram hi puitling ei pan theina lampui chu a nih. Ringna puitling hi hrilfie chu awlsam hle sienkhawm va ni phâk chu harsa deu a nih. Pathien ei hrietchieng dungzuiin ringna kal ei chawi thei. Pathien hrechieng tum lo, Baibul tiem ngai der lo chu iengtik khawm ringtu puitling ni ngai naw nih. Pathien le ama thu ei hriet dungzuiin ringna kal ei chawiin puitling ram ei pan thei. Ringtu puitling ti hi kum tam le tlawm thua inkhi thei a ni bawk nawh. Patling kum 60 mi, Pathien thu hre tlawm le Baibul tiem ngai lo nêkin tleirawl kum 15 mi, ni tin Baibul tiem le Pathien le inpawl mi kar hla vieu a tih. Upat le naupang thuin ringtu nun inkhi thei a ni nawh.

Ringtu puitling ni ding chun Baibul tiem tam le hre rawn, tawngtai mi le mani tawngtai dawn a ni le ni naw suizui mi ni a ngai. Ei khawtlâng nun le ringna ei puitling naw zie hriltu pakhat nia ka hriet hlak chu ei tawngtaina hi dawn a ni le ni naw ei sui zui ngai naw hi a nih.

Ringtu puitling ni ding chun thilpêk le sawmapakhat thlada thei ni naw nih. Kohrana thilpêk le sawmapakhat ei pêk hi Pathien suklawmna dinga pêk ni loin ringtu thaw ding a ni leia ei pêk a ni lem. Ei hmu thei Sorkarah leiman ei chawi ang bawkin Pathien Sorkar Kohranah khawm sawmapakhat le thilpêk chu ei pêk ding rêng a nih. Leiman ei pêk leiin Sorkar a ngir thei a nih. Mita hmu thei Pathien Sorkar chu Kohran a nih. Puitling

Ringtu puitling ni ding chun Baibul tiem tam le hre rawn, tawngtai mi le mani tawngtai dawn a ni le ni naw suizui mi ni a ngai. Ei khawtlâng nun le ringna ei puitling naw zie hriltu pakhat nia ka hriet hlak chu ei tawngtaina hi dawn a ni le ni naw ei sui zui ngai naw hi a nih.

Ringtu puitling ni ding chun thilpêk le sawmapakhat thlada thei ni naw nih. Kohrana thilpêk le sawmapakhat ei pêk hi Pathien suklawmna dinga pêk ni loin ringtu thaw ding a ni leia ei pêk a ni lem. Ei hmu thei Sorkarah leiman ei chawi ang bawkin Pathien Sorkar Kohranah khawm sawmapakhat le thilpêk chu ei pêk ding rêng a nih. Leiman ei pêk leiin Sorkar a ngir thei a nih. Mita hmu thei Pathien Sorkar chu Kohran a nih. Puitling

sinsiena pakhat chu Pathien rama dinga phal taka pe mi le sawmapakhat inro loa pe mi a ni ding a nih. Sawmapakhat le thil pêk annawleh thawlawm rêngrêng pêk leia ringna insâng duok ding tina a ni hau nawh. Pathien ringtu phawtin an pêk dinga makmaw a nih. Ringtu puitling inti ve si sawmapakhat le thil pêk ngaitha chu ama kha ngaituo um ni lem a tih.

Thilpêk le sawmapakhat pêk chu awlsam deu a nih. Ringtu puitling ni ding chun ma loa tawngtai a ngai. Tawngtai mi chun ringtu nun lampui pakhat a hraw dik a nih. Baibulin ma loin tawngtai dingin a mi'n chûktir. Tawngtai nun hi ringtu puitling sinsiena pakhat ti inla khawm an dik thei nawna chen a um tho.

Ei tawngtaiin mi dang a khêl naw chun ringtu puitling ti thei ni kher naw nih. Ka tawngtai hmun tam tak chu mi dang ka khêl ngai nawh. Puitling nun chu niin ka hriet nawh. Mâni nêka mi dang ta dinga tawngtai hi ringtu puitling lampui pakhat chu a nih. Tawngtai taima mâni khêl si naw chu naupang tawngtai ti thei ning a tih.

Lei vêng dân thua mi puitling le tling naw hriet thei a nih. Ringtu naupang chu mâni thaw chauh a hril mawi hlak. Mi dang thaw le thatna a hriet nuom nawh. Puitling ram pan ding chun mâni thaw nêkin mi dang thawsa hril mawi a tha lem.

Phek 14na a sunzawm...